61.149.221.010

LR50R说明书

八国语言说明书 /105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折/490*225mm/A0

Fenix

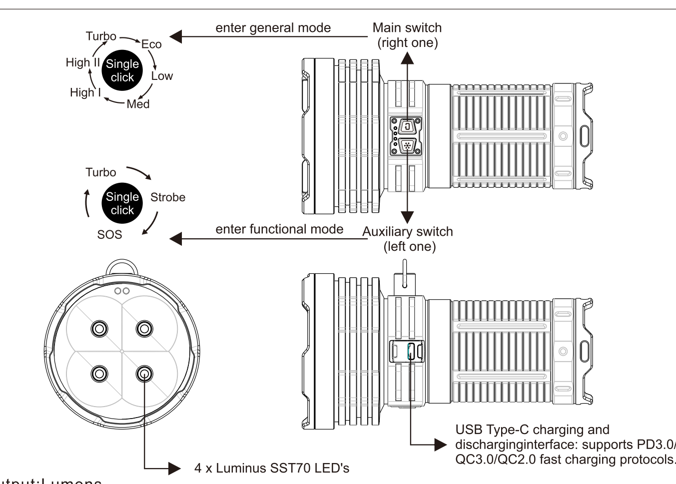
LIGHTING FOR EXTREMES

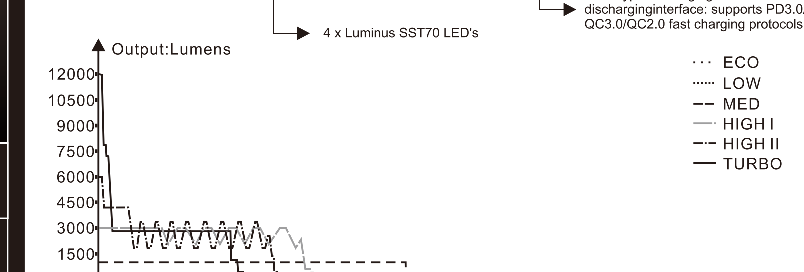
LR50R

MULTIFUNCTIONAL SUPER BRIGHT SEARCHING FLASHLIGHT

12000 LUMENS MAXIMUM OUTPUT

950 METERS MAXIMUM BEAM DISTANCE





LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK

WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181

E-mail: Info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com

Address: 8/Floor, Spring Valley, (Wonderful Life Wisdom Valley) Meisheng Huigu Technology Industrial Park, 83 Dabao Road,Bao'an District, Shenzhen 518133, China

61.149.221.010-A0-20201203

(ENGLISH)FENIX LR50R FLASHLIGHT

◎ 12000 lumens maximum output; 950 lumens maximum beam distance.
◎ 4 Luminus SST70 LED's with a lifespan of 50,000 hours.
◎ Included a 3.6V/16000 mAh rechargeable LI-ion battery pack; compatible with 1-4 21700 Li-ion battery.
◎ Intelligent brightness downshifting sensor to avoid high temperature at close-range lighting.
◎ Instant Turbo activation rapidly responds to emergency situations.
◎ USB Type-C charging and discharging interface, supports PD3.0/PD2.0, QC3.0/QC2.0 fast-charging protocols.
◎ Battery level indication for instant checking of remaining battery level.
◎ Made of durable A6061-T6 aluminum.
◎ Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
◎ Size: 6.42" x 3.46" x 2.36" / 163 x 88 x 60 mm.
◎ Weight: 34.8 oz / 986 g (including battery)

OPERATING INSTRUCTION

Switches
The right switch is the main switch for on/off and output selection on general mode.
The left switch is the auxiliary switch for on/off and output selection on functional mode.
On/off
Press and hold either of the switches for 0.5 seconds to turn on/off the light.
Mode switching
In general mode, single click the auxiliary (left) switch to enter turbo on functional mode.
In functional mode, single click the main (right) switch to enter the previously used output on general mode.
Output Selection
In general mode, single click the main (right) switch to cycle through Eco→Low→Med→High I →High II→Turbo.
In functional mode, single click the auxiliary (left) switch to cycle through Turbo→Strobe→SOS.
Lockout Function
Lock: With the the light switched off and unlocked, simultaneously press the two switches for 3 seconds, the light will blink 2 times on Eco to indicate locked status.
Unlock: With the light locked, simultaneously press the two switches for 3 seconds, the light will be activated on Eco.
* In locked status, clicking or pressing the switches will activate 2 one-second blinks to indicate locked status.
Instant Turbo / Strobe / SOS
With the light switched off, press and hold the auxiliary (left) switch for 0.5 seconds to enter instant turbo, single click the auxiliary once again to enter strobe and then SOS.
Intelligent Memory Circuit
In general mode, the light memorizes the last selected output. When turned on again the previously used output of general mode will be recalled.
In functional mode, the light will be activated on Turbo each time it is turned on, for emergency situations.
* The light does not have memory function if 21700 battery is used.

BATTERY SPECIFICATIONS

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	GENERAL MODE						FUNCTIONAL MODE		
	Turbo	High II	High I	Med	Low	Eco	Turbo	Strobe	SOS
OUTPUT	12000 lumens	6000 lumens	3000 lumens	1000 lumens	350 lumens	50 lumens	12000 lumens	6000 lumens	350 lumens
RUNTIME	1 hour 50 minutes*	2 hours 20 minutes*	2 hours 40 minutes	7 hours 40 minutes	24 hours	58 hours	1 hour 50 minutes*	/	/
DISTANCE	950 meters	690 meters	480 meters	280 meters	165 meters	70 meters	950 meters	/	/
INTENSITY	225750 candela	118400 candela	58200 candela	19800 candela	6850 candela	1200 candela	225750 candela	/	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter								
SUBMERSIBLE	IP68								

Note: The above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the Fenix ARB-L52-16000 rechargeable battery pack, under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
* The Turbo, High II output are measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.
* The Turbo output will be 6000 lumens and the Strobe will be 3000 lumens when uses 21700 battery due to the limited battery power.

Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability	
Li-ion battery pack	Fenix ARB-L52-16000	3.6V	Recommended	√ √
Rechargeable battery (Li-ion)	21700 *	3.6V	Usable	√
Rechargeable battery (Li-ion)	18650	3.6V	Banned	×
Non-rechargeable battery (Li-ion)	CR123A	3.0V	Banned	×

Warning: 21700 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the light body to insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the light body back on.

CHARGING

1.First switch off the light and plug the USB A socket of the charging cable into an electrical outlet, then connect the USB Type-C socket of the charging cable to the light.
2.When charging, the charging indicators will flash from left to right to display charging status. The four indicators will be constant-on after charging is complete.
3.Be sure to close the anti-dust cover once charging is completed.

POWER BANK FUNCTION

1.Switch off the light and plug the USB Type-C socket of the charging cable into the light, then connect the another USB Type-C socket of the charging cable to the digital device with an USB Type-C port.
2.Single click either of the switches to begin discharging, the indicators will recede from right to left to display the status.
3.Be sure to close the anti-dust cover once charging is completed.
Note:
1.Only Eco output level is available when charging and discharging.
2.The USB Type-C port in the neck combines charging and discharging function.
3.The light and the included charging cable support PD3.0/PD2.0, QC3.0/QC2.0 fast charging protocols, the external adapter will be auto-detected if it supports the mentioned fast-charging protocols, if it does then 4.0A charging current will be selected, or 2.5A charging current will be selected.
4.Recharge a stored light every four months to maintain optimum performance of the battery.

BATTERY LEVEL INDICATION

With the light switched off, single click either switch to check the battery status, which will last for 3 seconds.
Four blue lights on: 100% - 80%
Three blue lights on: 80% - 60%
Two blue lights on: 60% - 40%
One blue light on: 40% - 20%
One blue light flashes: 20% - 0
Note: This only works with the included Fenix ARB-L52-16000 battery pack.

INTELLIGENT BRIGHTNESS DOWNSHIFTING SENSOR

The flashlight has a built-in intelligent sensing circuit. When the light surface is close to the lighting object (about 60mm) for more than 1.5 seconds, the flashlight will automatically downshift the output level to Eco to avoid danger caused by high temperature. When the light surface is more than 0.8 seconds away from the lighting object, the flashlight automatically recalls the previously used output level.
*As objects of different materials and colors reflect differently to light, there will be slight deviations in the sensing distance.

INTELLIGENT PROTECTION

Time-limited downshift
With the light switched on, if Turbo is being selected for over 20 seconds, the light will downshift until to 8000 lumens within 60 seconds.
With the light switched on, if High II is being selected for over 60 seconds, the light will downshift until to 4000 lumens within 60 seconds.
Note: The abovementioned functions are specially designed for avoiding discomfort and danger caused by overheating.
Overheat Protection
The light will accumulate a lot of heat when used on High II or Turbo output level for extended periods. When the light reaches a temperature of 60°C or above, the light will automatically step down the output modeuntil to High I to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C, it will then allow the user for the reselection of those modes.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output mode, the battery level indicator blinks to remind you to timely recharge or replace the battery.
Note: This only works with the included Fenix ARB-L52-16000 battery pack.

USAGE AND MAINTENANCE

◎ Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
◎ Fenix recommends using an excellent quality battery.
◎ If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage.
◎ Lock the light or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation. Recharge a stored battery every four months to maintain optimal battery performance.
◎ Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
◎ Periodic cleaning of the battery contacts improves the light's performance as dirty contacts may cause the light to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: The battery needs replacing.
Solution: Replace battery (Ensure battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

Fenix LR50R flashlight, ARB-L52-16000 Li-ion battery pack, USB Type-C charging cable, Lanyard, Holster, Shoulder strap, Spare O-ring, User manual, Warranty card

WARNING

◎ This flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.
◎ This flashlight will accumulate a lot of heat when used for extended periods, resulting in high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
◎ All information provided in this manual is subject to change without prior notice.

(中文)Fenix LR50R 手电

◎最高亮度12000流明，最远射程950米
◎使用4颗Luminus SST70 LED，寿命50000小时
◎标配1节3.6V/16000mAh锂离子电池包，兼容1-4节21700锂离子电池
◎智能感应避险功能，防止近距离照明物体时表面温度过高发生危险
◎一键极亮功能，快速应对紧急情况
◎USB Type-C充放电一体接口，支持PD3.0/PD2.0、QC3.0/QC2.0快充协议
◎电量显示功能，可随时查看剩余电量情况
◎采用A6061-T铝合金制造
◎表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理
◎尺寸：163（筒长）× 88（筒头直径）× 60（筒身直径）毫米
◎重量：986克（含电池）

操作说明

开关按键
右按键为主开关，主要负责照明模式的开/关机和换档；
左按键为副开关，主要负责功能模式的开/关机和换档。
开机/关机
长按主副任意开关（左右键）0.5秒开机/关机。
模式切换
照明模式状态下，单击副开关（左键）切换到功能模式的极亮档位；
功能模式状态下，单击主开关（右键）切换到照明模式的记忆档位。
档位切换
照明模式下，单击主开关（右键），按节能档→低亮档→中亮档→高亮档I→高亮档II→极亮档的顺序循环换档；
功能模式下，单击副开关（左键），按极亮档→爆闪档→SOS的顺序循环换档。
锁定/解锁
锁定：关机状态下，同时按下主副两个开关3秒，手电以节能档闪烁2次然后熄灭，代表进入锁定关机状态。
解锁：锁定状态下，同时按下主副两个开关3秒，手电以节能档开机点亮，代表已解锁开机。
*锁定状态下，只响应双击解锁操作，单击或者长按任意开关，手电均会以节能档闪烁2次然后熄灭，提示目前处于锁定状态。
一键极亮/爆闪/SOS模式
关机状态下，长按副开关（左键）0.5秒，进入一键极亮模式，再次单击副开关，可依次切换到爆闪、SOS模式。
智能记忆
照明模式下，手电会自动记忆亮度档位，每次开机时都会以关机前的记忆档位开始工作；
功能模式下，手电没有档位记忆功能，每次开机时都会以极亮档开始工作，以保证应急情况下快速开启一键极亮功能。
*使用21700电池时，手电在任何模式下均不具备档位记忆功能。

技术参数

ANSI/PLATO FL1	照明模式						功能模式		
	极亮档	高亮档II	高亮档I	中亮档	低亮档	节能档	极亮档	爆闪	SOS
亮度	12000流明(120瓦)	6000流明(40瓦)	3000流明(18瓦)	1000流明(6瓦)	350流明(2瓦)	50流明(0.4瓦)	12000流明(120瓦)	6000流明(40瓦)	350流明(2瓦)
续航时间	1小时50分钟*	2小时20分钟*	2小时40分钟	7小时40分钟	24小时	58小时	1小时50分钟*	/	/
射程	950米	690米	480米	280米	165米	70米	950米	/	/
光强	225750坎德拉	118400坎德拉	58200坎德拉	19800坎德拉	6850坎德拉	1200坎德拉	225750坎德拉	/	/
防跌落高度	1米								
防护等级	IP68								

注：以上参数为使用1节ARB-L52-16000锂离子电池包，在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。
*极亮档/高亮档II续航为保留智能温控保护测试的累计续航。
*本产品使用21700锂离子电池时，受电池驱动能力影响，最高亮度档位为6000流明，一键极亮为6000流明，爆闪档位为3000流明。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用	
锂离子电池包	Fenix ARB-L52-16000	3.6V	推荐	√ √
锂离子电池	21700	3.6V	可以使用	√
锂离子电池	18650	3.6V	禁止	×
一次性锂离子电池	CR123A	3.0V	禁止	×

*21700锂离子（Li-ion）电池属于工业电芯，并非有安全保障的民用电池，当电池品质不良或者使用不当（短路、高温等等）时可能发生燃烧、爆炸并危及人身和财产安全，若使用此电池种类应明白其中的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

电池更换

旋开筒身装入标称电池，注意将电池的正极方向对准灯头，旋紧筒身即可进入待机工作状态。

充电/放电说明

充电时，应按如下步骤进行：
1、关闭手电，揭开手电颈部的防尘帽，将充电线的USB Type-C端口插入手电的充电插口，充电线的另一端插入适配器并通电；
2、手电接收到充电信号后，充电指示灯将会以递增的方式循环点亮，表示正在充电，手电充满后四颗指示灯长亮；
3、停止充电后，应拔下充电线，将防尘帽盖回按紧，随后即可正常使用手电。
放电时，应按如下步骤进行：
1、关闭手电，揭开手电颈部的防尘帽，将充电线的USB Type-C端口插入手电的充电插口，另一端插入需要充电的电子设备的Type-C端口；
2、单击主副任意开关即可开启放电功能，此时充电指示灯将会亮起并以递减的方式循环熄灭，表示正在放电；
3、放电完成后，应拔下充电线，将防尘帽盖回按紧，随后即可正常使用手电。
注：
1、充电和放电过程中，手电仅可开启节能档使用。
2、手电颈部的USB Type-C接口具有充电、放电一体功能，充电和放电接口共用；
3、手电及标配充电线支持PD3.0/PD2.0、QC3.0/QC2.0快充协议，电路会自动识别外部适配器是否支持以上快充协议，如果支持则按4.0A充电电流充电，否则按2.5A充电电流充电。
4、手电会慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损。

电量显示

关机状态下，单击任意开关，按键上方的电量指示灯会亮起3秒，显示剩余电量，不同状态对应剩余电量如下：
四颗蓝灯长亮（代表电量饱和）：电量大约100% - 80%
三颗蓝灯长亮（代表电量充足）：电量大约80% - 60%
两颗蓝灯长亮（代表电量较足）：电量大约60% - 40%
一颗蓝灯长亮（代表电量不足）：电量大约40% - 20%
一颗蓝灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约20% - 0%

智能感应调光

手电内置智能感应电路，当手电出光面近距离（感应距离约60mm）靠近物体照明时，时长超过1.5秒，手电会自动降低亮度档位至节能档，以避免物体表面产生高温引发危险；当手电出光面离开感应距离超过0.8秒，手电自动恢复原来的亮度档位。
*由于不同材质及颜色的物体对光的反射程度不同，感应距离会有微小偏差，属正常现象。

智能温控

限时降亮度：
极亮档亮度下，点亮20秒后，在60秒内亮度缓慢下降到8000LM左右；
高亮档II亮度下，点亮60秒后，在60秒内亮度缓慢下降到4000LM左右。
温控降档/降亮度：
灯具长时间以极亮档和高亮档II工作会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到灯具温度超过60°C时，会自动降低一档亮度，直到高亮档I为止；若在高亮档I仍然检测到灯具温度超过60°C，灯具会自动逐步降低亮度；当温度低于60°C时，灯具会逐步恢复该档位设定的亮度。

低压警示

灯具检测到电池电压过低时，会逐步的自动降低当前工作档位，直到降低到节能档位为止；如果检测到电池在节能档位时仍然电压过低，电量指示灯会自动亮起并持续闪烁至电量耗尽，以提醒用户即时充电或更换电池。

使用与维护

◎请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏灯具。
◎请使用优质电池，并且当长期不用时请将电池从灯具中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液造成灯具损坏。
◎由于采用了长按0.5秒开机设计，灯具放在包里时可能会因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把灯具装入包中前，通过同时按下左右开关3秒将灯具锁定，或者将电池从灯具中取出。
◎长期使用后，灯具的防水圈可能受损。如若发现了这种情况，请您更换防水圈以维持灯具的防水性能。
◎请经常清洁灯具或电池的导电接触面以保证灯具的正常工作，特别是当灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：
原因一：电池电量不足
解决方案：充电或更换电池。
原因二：灯具或电池的导电接触面/接触点被弄脏
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。
如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

LR50R手电、ARB-L52-16000锂离子电池包、Type-C充电线、手绳、布套、肩带、备用防水圈、说明书、保修卡

警示

◎本产品亮度极高，请勿直视发光体，以免造成视力损伤。
◎本产品长时间工作后会累积大量热量，造成产品外壳温度高，请在使用时注意安全，以免烫伤。
◎此灯具的光源是不可替换的；当光源到其寿终时，应替换整个灯具
◎本说明书上提供的所有信息若有更改，将以新版说明书为准；随附产品说明书版本如是旧版说明书，不再另行更正，敬请谅解！

(ITALIAN)TORCIA FENIX LR50R

◎ 12000 lumen di potenza massima; Distanza massima del fascio di 950 lumen.
◎ 4 LED Luminus SST70 con una durata di 50.000 ore.
◎ Inclusa una batteria ricaricabile agli ioni di litio da 3,6 V / 16000 mAh; compatibile con 1-4 21700 batteria agli ioni di litio.
◎ Sensore di riduzione della luminosità intelligente per evitare temperature elevate con illuminazione a distanza ravvicinata.
◎ L'attivazione del Turbo istantaneo risponde rapidamente alle situazioni di emergenza.
◎ Interfaccia di ricarica e scarica USB Type-C, supporta i protocolli di ricarica rapida PD3.0 / PD2.0, QC3.0 / QC2.0.
◎ Indicazione del livello della batteria per il controllo istantaneo del livello della batteria rimanente.
◎ Realizzato in resistente alluminio A6061-T6.
◎ Finitura antiabrasiva anodizzata dura di tipo HAIII premium.
◎ Dimensioni: 6,42 " x 3,46 " x 2,36 " / 163 x 88 x 60 mm.
◎ Peso: 34,8 once / 986 g (batteria inclusa)

ISTRUZIONI OPERATIVE

Interruttori
L'interruttore destro è l'interruttore principale per l'accensione / spegnimento e la selezione dell'uscita in modalità generale.
L'interruttore sinistro è l'interruttore ausiliario per l'accensione / spegnimento e la selezione dell'uscita in modalità funzionale.
Acceso spento
Tenere premuto uno degli interruttori per 0,5 secondi per accendere / spegnere la luce.
Cambio di modalità
In modalità generale, fare clic una volta sull'interruttore ausiliario (sinistro) per entrare in modalità turbo in modalità funzionale.
In modalità funzionale, fare clic una volta sull'interruttore principale (destro) per accedere all'uscita utilizzata in precedenza in modalità generale.
Selezione Luce
In modalità generale, fare clic una volta sull'interruttore principale (destro) per scorrere tra Eco → Basso → Medio → Alto I → Alto II → Turbo.
In modalità funzionale, fare clic una volta sull'interruttore ausiliario (sinistro) per scorrere Turbo → Strobo → SOS.
Funzione di blocco
Blocco: con la luce spenta e sbloccata, premere contemporaneamente i due interruttori per 3 secondi, la luce lampeggerà 2 volte su Eco per indicare lo stato di blocco.
Sblocco: con la luce bloccata, premere contemporaneamente i due interruttori per 3 secondi, la luce si attiverà su Eco.
* Nello stato bloccato, facendo clic o premendo gli interruttori si attiveranno 2 lampeggi di un secondo per indicare lo stato bloccato.
Turbo istantaneo / strobo / SOS
Con la luce spenta, premere e tenere premuto l'interruttore ausiliario (sinistro) per 0,5 secondi per accedere al turbo istantaneo, fare nuovamente clic sull'ausiliario per entrare in strobo e poi SOS.
Circuito di memoria intelligente
In modalità generale, la luce memorizza l'ultima uscita selezionata. Alla riaccensione verrà richiamata l'uscita precedentemente utilizzata della modalità generale.
In modalità funzionale, la luce verrà attivata sul Turbo ad ogni accensione, per situazioni di emergenza.
* La luce non ha la funzione di memoria se viene utilizzata la batteria 21700.

SPECIFICHE BATTERIA

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	FUNZIONI BASE						FUNZIONI SPECIALI		
	Turbo	Alta II	Alta I	Media	Bassa	Eco	Turbo	Strobo	SOS
LUCE	12000 lumen	6000 lumen	3000 lumen	1000 lumen	350 lumen	50 lumen	12000 lumen	6000 lumen	350 lumen
TEMPO	1 ora 50 minuti*	2 ora 20 minuti *	2 ora 40 minuti	7 ora 40 minuti	24 ore	58 ore	1 ora 50 minuti*	/	/
DISTANZA	950 metri	690 metri	480 metri	280 metri	165 metri	70 metri	950 metri	/	/
INTENSITÀ	225750 candele	118400 candele	58200 candele	19800 candele	6850 candele	1200 candele	225750 candele	/	/
RESISTENZA IMPATTI	1 metro								
IMPERMEABILITÀ	IP68								

Nota: le specifiche sopra riportate derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando il pacco batteria ricaricabile Fenix ARB-L52-16000, a una temperatura di 21 ± 3 °C e umidità del 50% - 80%. Le prestazioni effettive di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettivamente utilizzata.
* L'uscita Turbo, High II viene misurata sul totale dell'autonomia, inclusa l'uscita a livelli ridotti a causa della temperatura o del meccanismo di protezione nel progetto.
* L'uscita Turbo sarà di 6000 lumen e lo Strobe sarà di 3000 lumen quando si utilizza la batteria 21700 a causa della limitata potenza della batteria.

Tipo	Dimensioni	Voltaggio Nominale	Usabilità	
Pacco Batterie Li-ion	Fenix ARB-L52-16000	3.6V	Consigliato	√ √
Batteria Ricaricabile (Li-ion)	21700 *	3.6V	Usabile	√
Batteria Ricaricabile (Li-ion)	18650	3.6V	Vietata	×
Batteria non Ricaricabile (Li-ion)	CR123A	3.0V	Vietata	×

* Avvertenza: le batterie agli ioni di litio 21700 sono celle potenti progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e maneggiate con cura. Utilizzare solo batterie di qualità con protezione del circuito ridurrà il potenziale di combustione o esplosione; ma il danneggiamento delle celle o il cortocircuito sono potenziali rischi che l'utente si assume.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Svitare il corpo lampada per inserire la batteria con il lato dell'anodo (+) rivolto verso la testa della lampada, quindi riavvitare il corpo lampada.

RICARICA

1. Spegnere prima la luce e collegare la presa USB A del cavo di ricarica a una presa elettrica, quindi collegare la presa USB di tipo C del cavo di ricarica alla luce.
2. Durante la carica, gli indicatori di carica lampeggeranno da sinistra a destra per visualizzare lo stato di carica. I quattro indicatori saranno costantemente accesi al termine della carica.
3. Assicurarsi di chiudere il coperchio antipolvere una volta completata la carica.

FUNZIONE POWER BANK

1. Spegnere la luce e collegare la presa USB Type-C del cavo di ricarica alla luce, quindi collegare un'altra presa USB Type-C del cavo di ricarica al dispositivo digitale con una porta USB Type-C.
2. Fare clic una volta su uno degli interruttori per avviare la scarica, gli indicatori si ritireranno da destra a sinistra per visualizzare lo stato.
3. Assicurarsi di chiudere il coperchio antipolvere una volta completata la carica.
Nota:
1. Solo il livello di uscita Eco è disponibile durante la carica e la scarica.
2. La porta USB Type-C nel collo combina la funzione di carica e scarica.
3. La luce e il cavo di ricarica incluso supportano i protocolli di ricarica rapida PD3.0 / PD2.0, QC3.0 / QC2.0, l'adattatore esterno verrà rilevato automaticamente se supporta i protocolli di ricarica rapida menzionati, se lo fa quindi verrà selezionata una corrente di carica di 4,0 A o una corrente di carica di 2,5 A.
4. Ricaricare una lampada immagazzinata ogni quattro mesi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.

INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Con la luce spenta, fai clic su uno dei due interruttori per controllare lo stato della batteria, che durerà per 3 secondi.
Quattro luci blu accese: 100% - 80%
Tre luci blu accese: 80% - 60%
Due luci blu accese: 60% - 40%
Una luce blu accesa: 40% - 20%
Una luce blu lampeggia: 20% - 0
Nota: funziona solo con il pacco batteria Fenix ARB-L52-16000 incluso.

SENSORE INTELLIGENTE DI SCALATA DELLA LUMINOSITÀ

La torcia ha un circuito di rilevamento intelligente integrato. Quando la superficie luminosa è vicina all'oggetto luminoso (circa 60mm) per più di 1,5 secondi, la torcia ridurrà automaticamente il livello di uscita a Eco per evitare il pericolo causato dall'alta temperatura. Quando la superficie luminosa si trova a più di 0,8 secondi di distanza dall'oggetto luminoso, la torcia richiama automaticamente il livello di uscita utilizzato in precedenza.
* Poiché oggetti di materiali e colori diversi si riflettono in modo diverso sulla luce, ci saranno lievi deviazioni nella distanza di rilevamento.

PROTEZIONE INTELLIGENTE

Cambio luce limitato nel tempo
Con la luce accesa, se si seleziona Turbo per più di 20 secondi, la luce si scalerà fino a 8000 lumen entro 60 secondi.
Con la luce accesa, se si seleziona High II per più di 60 secondi, la luce si scalerà fino a 4000 lumen entro 60 secondi.
Nota: le funzioni di cui sopra sono progettate appositamente per evitare disagi e pericoli causati dal surriscaldamento.
Protezione contro il surriscaldamento
La luce accumulerà molto calore se utilizzata a livello di uscita High II o Turbo per periodi prolungati. Quando la luce raggiunge una temperatura di 60 °C o superiore, la luce diminuirà automaticamente la modalità di uscita fino a High I per ridurre la temperatura. Quando la temperatura scende al di sotto dei 60 °C, consentirà all'utente la riselezione di tali modalità.

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, la torcia è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino al raggiungimento dell'uscita Eco. Quando ciò accade in modalità di uscita Eco, l'indicatore del livello della batteria lampeggia per ricordare di ricaricare o sostituire la batteria tempestivamente.
Nota: funziona solo con il pacco batteria Fenix ARB-L52-16000 incluso.

UTILIZZO E MANUTENZIONE

◎ Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla lampada e invaliderà la garanzia.
◎ Fenix consiglia di utilizzare una batteria di qualità eccellente.
◎ Se la lampada non verrà utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria, altrimenti la luce potrebbe essere danneggiata dalla perdita di elettrolita.
◎ Bloccare la luce o estrarre la batteria per evitare l'attivazione accidentale durante lo stoccaggio o il trasporto. Ricaricare una batteria immagazzinata ogni quattro mesi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.
◎ L'uso a lungo termine può provocare l'usura dell'O-ring. Per mantenere una corretta tenuta all'acqua, sostituire l'anello con un ricambio approvato.
◎ La pulizia periodica dei contatti della batteria migliora le prestazioni della luce poiché i contatti sporchi possono causare lo sfarfallio della luce, brillare a intermittenza o addirittura non illuminarsi per i seguenti motivi:
A: La batteria deve essere sostituita.
Soluzione: sostituire la batteria (assicurarsi che la batteria sia inserita secondo le specifiche del produttore).
B: I fili, il contatto della scheda PCB o altri contatti sono sporchi.
Soluzione: pulire i punti di contatto con un batuffolo di cotone imbevuto di alcol denaturato.
Se i metodi sopra indicati non funzionano, contattare il proprio distributore autorizzato.

INCLUSO NELLA CONFEZIONE

Torcia Fenix LR50R, batteria agli ioni di litio ARB-L52-16000, cavo di ricarica USB Type-C, cordino, fondina, tracolla, O-ring di ricambio, manuale utente, scheda di garanzia

AVVERTENZE

◎ Questa torcia è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità in grado di causare danni agli occhi all'utente o ad altri. Evita di puntare la torcia direttamente negli occhi di chiunque.
◎ Questa torcia accumulerà molto calore se utilizzata per lunghi periodi, con conseguente alta temperatura del guscio della torcia. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
◎ Tutte le informazioni fornite in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.

(JAPANESE)FENIX LR50R フラッシュライト

◎ 明るさ最大約12000 lm　照射距離最大約950 m
◎ 使用光源: Luminus社製 SST70 LED 4個（定格寿命: 約50,000 時間）
◎ 使用電池: 3.6V/16000 mAhリチウムイオンバッテリーパック　または　21700リチウムイオン充電池1-4本
◎ 近接センサによる自動減光機能を搭載しており、高出力モードでの近距離照射による発熱・発火を防止します
◎ 緊急時にはファンクショナルモードに切り替えることで、素早く最大光量で点灯できます
◎ PD3.0/PD2.0, QC3.0/QC2.0の充電規格に対応したUSB Type-C入出力端子を搭載
◎ バッテリー残量インジケーターを搭載
◎ 本体材質: A6061-T6アルミニウム
◎ 耐摩耗処理としてType-III硬質アルマイト表面処理を採用
◎ サイズ（約）: 163mm × 88mm × 60 mm.
◎ 重量（約）: 986 g（電池含む）

使用方法

スイッチについて
右側のスイッチは通常モードでの点灯/消灯及び明るさ変更用のメインスイッチです。
左側のスイッチはファンクショナルモードでの点灯/消灯及び明るさ変更用のサブスイッチです。
点灯/消灯方法
いずれかのスイッチを約0.5秒以上長押しすることで点灯/消灯ができます。
モード変更方法
通常モード時では、左側のサブスイッチを1回押すことでファンクショナルモードに切り替わります。
ファンクショナルモード時では、右側のメインスイッチを1回押すことで通常モードに切り替わります。
明るさ・点灯パターン変更方法
通常モード時に右側のメインスイッチを1回押すと、以下の繰り返しで明るさが切り替わります。
Ecoモード→Lowモード→Medモード→High Iモード→High IIモード→Turboモード
ファンクショナルモード時に左側のサブスイッチを1回押すと、以下の繰り返しで点灯パターンが切り替わります。
Turboモード→Strobeモード→SOSモード
ロックアウト機能
ロック方法: 消灯状態かつライトのロックが解除された状態で、2種類のスイッチを約3秒間同時押しすると、ライトがEcoモードの明るさで2回点滅しロック状態になります。
ロック解除方法: 消灯状態かつライトがロックされた状態で、2種類のスイッチを3秒間同時押しすると、ロックが解除されEcoモードで点灯します。
※ロック状態ではスイッチを操作してもライトは点灯せず、2回点滅してロック状態であることをお知らせします。
インスタントON (Turbo / Strobe / SOS)
消灯状態で左側のサブスイッチを約0.5秒間長押しすることで、Turboモードの明るさで点灯できます。この状態では、サブスイッチを1回押すごとにStrobeモード、SOSモードの順に切り替わります。
モードメモリー機能
通常モードでは、最後に使用した明るさを自動的に記憶します。次回点灯時には記憶した明るさで点灯します。
ファンクショナルモードでは、必ずTurboモードから点灯します。
※21700リチウムイオン充電池を使用している場合、モードメモリー機能は作動しません。

仕様

ANSI/PLATO FL1	通常モード						ファンクショナルモード		
	Turbo モード	High II モード	High I モード	Med モード	Low モード	Eco モード	Turbo モード	Strobe モード	SOS モード
明るさ	12000lm	6000 lm	3000 lm	1000 lm	350 lm	50 lm	12000l m	6000 lm	350 lm
点灯時間	1 時間 50 分*	2 時間 20 分*	2 時間 40 分	7 時間 40 分	24 時間	58 時間	1 時間 50 分*	/	/
照射距離	950 m	690 m	480 m	280 m	165 m	70 m	950 m	/	/
最大光度	225750cd	118400 cd	58200 cd	19800 cd	6850 cd	1200 cd	225750 cd	/	/
落下耐久	1 m								
保護等級	IP68								

※上記のANSI/PLATO FL1基準に基づいた数値は、Fenix ARB-L52-16000リチウムイオンバッテリーパックを用いたFenix試験室（温度21±3°C、湿度50% - 80%）でのテスト時の数値であり、実際の数値は使用環境や個体差、バッテリーの状態によって異なります。
*TurboモードとHigh IIモードでの点灯時間は、過熱保護機能により明るさが抑えられた状態での点灯時間も含んでいます。
*21700リチウムイオン充電池を使用する際は、電池の出力が制限されるため、Turboモードでは6000 lm、Strobeモードでは3000lmで点灯します。

使用可能電池

種類	サイズ	公称電圧	使用可否	
リチウムイオンバッテリーパック	Fenix ARB-L52-16000	3.6V	使用可能（推奨）	√ √
リチウムイオン充電池	21700 *	3.6V	使用可能	√
リチウムイオン充電池	18650	3.6V	使用不可	×
リチウム電池	CR123A	3.0V	使用不可	×

*21700リチウムイオン充電池は商業用として設計された電池であるため、取り扱いには十分に注意する必要があります。保護回路内蔵の充電池は発火や爆発などの危険性が低くなりますが、外部から衝撃を加えたり、ショートさせたりすることは危険ですので決してしないでください。

電池交換方法

ライトのヘッド部分を取り外して、電池のプラス極がライトの先端方向を向くように入れてください。その後、ヘッド部分をしっかりと取り付けてください。

充電方法

1. ライトを消灯させてから、ライト本体のUSB Type-C端子に充電ケーブルのUSB Type-C端子側を差し込んでください。その後、充電ケーブルのUSB Type-A端子側を電源が供給できるUSBポートに接続してください。
2.充電中は充電状況をお知らせするため、インジケーターが点滅します。インジケーターは充電状況に応じて左から順に点灯・点滅し、充電完了時はインジケーターが4つ全て点灯します。
3. 充電後は防塵・防水キャップをしっかりと取り付けてください。

パワーバンク機能

1. ライトを消灯させてから、USB Type-Cケーブルをライト本体と給電先の機器に接続してください。
2. いずれかのスイッチを1回押すと、給電が始まります。この際、ライト本体のバッテリー残量をお知らせするインジケーターが点灯します。
3. 給電後は防塵・防水キャップをしっかりと取り付けてください。
注意:
1.充電中・給電中はEcoモードでのみ、ライトの点灯が可能です。
2.ライト本体のUSB Type-C端子は充電用・給電用として使用できます。
3. ライト本体と付属のUSB充電ケーブルはPD3.0/PD2.0, QC3.0/QC2.0規格に対応しており、高速充電・高速給電が可能です。お手持ちのACアダプターの対応規格に応じて、供給電流が4.0Aまたは2.5Aに自動で選択されます。
4. バッテリーの劣化を防ぐため、長期間使用しない際は4か月おきに充電してください。

バッテリー残量インジケーター

消灯状態でいずれかスイッチを1回押すと、現在のバッテリー残量を示すインジケーターが点灯します。インジケーターは約3秒間点灯します。
4つ点灯: 100% - 80%
3つ点灯: 80% - 60%
2つ点灯: 60% - 40%
1つ点灯: 40% - 20%
1つ点滅: 20% - 0
※この機能はFenix ARB-L52-16000リチウムイオンバッテリーパックを使用している場合にのみ作動します。

近接センサによる自動減光機能

本ライトは近接センサを搭載しています。ライトの照射部分と照射対象が接近した状態（距離約60mm以内）で約1.5秒以上経過した場合、照射した光による発熱・発火を防ぐため自動的にEcoモードの明るさに切り替わります。ライトの照射部分が照射対象から離れた状態で約0.8秒以上経過すると、元の明るさで点灯します。
※照射対象の材質や色によって自動減光が作動する距離が変化することがあります。

過熱保護機能

点灯時間制限による過熱保護
Turboモードの明るさで約20秒以上点灯した場合、約60秒かけて8000lmになるまで徐々に減光します。
High IIモードの明るさで約60秒以上点灯した場合、約60秒かけて4000lmになるまで徐々に減光します。
※本機能は本体の過熱による危険を避けるため、本ライトに合わせて特別に設計されています。
温度センサによる過熱保護
High IIまたはTurboモードの明るさで長期間使用すると、LEDの発熱で本体が高温になります。
ライト本体の温度が60°C以上になると、過熱保護機能によって自動的に出力モードをHigh Iまで下げて、温度を下げます。本体の温度が60°Cよりも低くなると、High IIまたはTurboモードの明るさを再度選択できるようになります。

低電圧警告機能

電池の電圧が一定値以下になると、Ecoモードでの明るさに到達するまで段階的に減光します。Ecoモード使用時に電圧が一定値を下回った場合は、バッテリーの充電または交換をお知らせするため、バッテリー残量インジケーターが点滅します。
※この機能はFenix ARB-L52-16000リチウムイオンバッテリーパックでのみ作動します。

使用上の注意

◎ ライト本体を分解しないでください。分解された場合、保証適用外となります。
◎ 粗悪品の電池は使用しないでください。
◎ 長期間ライトを使用しない場合は、本体から電池を取り出して保管してください。電池の液漏れや爆発が起きる恐れがあります。
◎ 誤点灯を防ぐため、保管するときや持ち運ぶときは電池を取り外すかロックアウト機能を使用してください。また、バッテリーの劣化を防ぐため、長期間使用しない際は4か月おきに充電してください。
◎ Oリングは長期間の使用によって摩耗します。防水性能を維持するため、摩耗した場合はOリングを交換してください。
◎ 以下の理由によって、ライトが点灯しなかったり、ちらつきが発生したりすることがあります。
A: 電池の交換が必要な場合
対処法: 電池を交換してください。その際、本ライトで使用可能な電池かどうかを確認してください。
B: 電池と接触する端子に汚れがある場合、あるいは端子間に異物がある場合
対処法: 端子間にある異物を取り除き、アルコールに浸した綿棒などで端子をきれいに拭いてください。
※上記の方法でも点灯しない場合は販売代理店にご連絡ください

内容物

Fenix LR50R本体, ARB-L52-16000リチウムイオンバッテリーパック, USB Type-C充電ケーブル, ストラップ, ホルスター, ショルダーストラップ, 予備Oリング, 取扱説明書, 保証書

警告

◎ 本ライトが発する光は強力であるため、光を直接目に当てないでください。また、周りの人の目に向けての照射も危険ですので決してしないでください。
◎ 本ライトは長時間使用すると、ライト本体が発熱し高温になります。そのため、やけどをしないようにご注意ください。
◎ 本説明書に記載されている情報は予告なく変更される可能性があります。

(FRENCH)LAMPE TORCHE FENIX LR50R

◎ Puissance maxi de 12000 lumens et une portée maxi du faisceau de 950 mètres.
◎ 4 LED Luminus SST70 ayant une durée de vie de 50000 heures.
◎ Inclus une batterie Li-ion de 3,6 V / 16000 mAh; compatible avec la batterie Li-ion 1-4 21700.
◎ Capteur intelligent de baisse de luminosité pour éviter les températures élevées en éclairage rapproché.
◎ L'activation Turbo instantanée répond aux situations d'urgence.
◎ Interface de charge et de décharge USB Type-C, prend en charge les protocoles de charge rapide PD3.0 / PD2.0, QC3.0 / QC2.0.
◎ Indication du niveau de batterie pour une vérification instantanée du niveau restant.
◎ Fabriqué en aluminium durable A6061-T6.
◎ Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII.
◎ Dimensions: 163 x 88 x 60 mm / 6.42" x 3.46" x 2.36".
◎ Poids: 986 g / 34.8 oz (batterie incluse).

MODE D'EMPLOI

Interrupteurs
L'interrupteur droit est l'interrupteur principal pour la sélection marche / arrêt et la sélection des sorties en mode général.
L'interrupteur gauche est l'interrupteur auxiliaire pour la sélection marche / arrêt et la sélection des sorties en mode fonctionnel.
Marche / arrêt
Appuyez et maintenez l'un des deux interrupteurs pendant 0,5 seconde pour allumer / éteindre la lampe.
Commutation de mode
En mode général, cliquez une fois sur l'interrupteur auxiliaire (gauche) pour passer en sortie Turbo du mode fonctionnel.
En mode fonctionnel, cliquez une fois sur l'interrupteur principal (droit) pour entrer la sortie précédemment utilisée en mode général.
Sélection du niveau de sortie
En mode général, cliquez une fois sur l'interrupteur principal (droit) pour faire défiler les niveaux dans l'ordre Eco→Faible→Moyen→Fort I → Fort II→Turbo.
En mode fonctionnel, cliquez une fois sur l'interrupteur auxiliaire (gauche) pour faire défiler les niveaux dans l'ordre Turbo→Strobe→SOS.
Fonction de verrouillage
Verrouiller: Lampe éteinte et déverrouillée, appuyez simultanément sur les deux interrupteurs pendant 3 secondes, la lampe clignotera 2 fois en sortie Eco pour indiquer qu'elle est verrouillée.
Déverrouiller: Lampe verrouillée, appuyez simultanément sur les deux interrupteurs pendant 3 secondes, la lampe sera activée en sortie Eco.
* En état verrouillé, cliquer ou appuyer sur les interrupteurs activera 2 clignotements d'une seconde pour indiquer l'état verrouillé.
Turbo instantané / Strobe / SOS
Lampe éteinte, appuyez et maintenez l'interrupteur auxiliaire (gauche) pendant 0,5 seconde pour activer la sortie Turbo instantané, cliquez une fois de plus sur l'interrupteur auxiliaire pour entrer le Strobe et enfin le SOS.
Circuit intelligent de mémoire
En mode général, la lampe mémorise la dernière sortie sélectionnée. Lors de la remise sous tension, la sortie précédemment utilisée du mode général sera rappelée.
En mode fonctionnel, pour les situations d'urgence, la lampe sera activée sur la sortie Turbo à chaque fois qu'elle est allumée.
* La lampe n'a pas la fonction mémoire si la batterie 21700 est utilisée.

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	MODE GÉNÉRAL						MODE FONCTIONEL		
	Turbo	Fort II	Fort I	Moyen	Faible	Eco	Turbo	Strobe	SOS
PUISSANCE	12000 lumens	6000 lumens	3000 lumens	1000 lumens	350 lumens	50 lumens	12000 lumens	6000 lumens	350 lumens
AUTONOMIE	1 heure 50 minutes*	2 heures 20 minutes *	2 heures 40 minutes	7 heures 40 minutes	24 heures	58 heures	1 heure 50 minutes *	/	/
PORTÉE	950 mètres	690 mètres	480 mètres	280 mètres	165 mètres	70 mètres	950 mètres	/	/
INTENSITÉ	225750 candela	118400 candela	58200 candela	19800 candela	6850 candela	1200 candela	225750 candela	/	/
RÉSISTANCE AUX CHUTES	1 mètre								
IMMERSION	IP68								

Remarque: les données ci-dessus ont été obtenues par le laboratoire de tests de Fenix en utilisant la batterie Fenix ARB-L52-16000 à la température de 21±3°C avec un taux d'humidité de 50%-80%. Les performances de la lampe peuvent varier en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée ainsi que de la batterie employée.
* L'autonomie en mode Turbo et Fort II est le temps cumulé de fonctionnement, y compris à puissance réduite en raison de la température ou du système de protection incorporé.
* Le mode Turbo sera de 6000 lumens et le Strobe de 3000 lumens lorsqu'on utilise une batterie 21700 en raison de la puissance limitée de celle-ci.

Type	Dimension	Voltage	Emploi	
Pack Batterie Li-ion	Fenix ARB-L52-16000	3.6V	Recommandé	√ √
Batterie Li-ion	21700 *	3.6V	Utilisable	√
Batterie Li-ion	18650	3.6V	Interdite	×
Pile Li-ion	CR123A	3.0V	Interdite	×

Avertissement: * les batteries Li-ion 21700, conçues pour un usage commercial, sont puissantes et doivent être manipulées avec soin. Utilisez uniquement des batteries de qualité ayant un circuit de protection intégré pour réduire les risques de combustion ou d'explosion, mais les risques de courts-circuits et/ou autres dommages potentiels relèvent de la responsabilité de l'utilisateur.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Dévissez le corps de la lampe pour insérer la batterie avec le côté anode (+) vers la tête de la lampe, puis revissez-le.

RECHARGEMENT

1.Éteignez d'abord la lampe et branchez la prise USB A du câble de rechargement dans une prise électrique, puis connectez la prise USB Type-C du câble à la lampe.
2.Lors de la charge, les indicateurs de charge clignotent de gauche à droite pour afficher l'état de charge. Les quatre indicateurs resteront allumés en permanence une fois la charge terminée.
3.Une fois le rechargement terminé, assurez-vous de fermer le capuchon anti-poussière.

FONCTION POWER BANK

1.Éteignez la lampe et branchez la prise USB Type-C du câble de rechargement sur la lampe, puis connectez la prise USB Type-C du câble à l'appareil numérique ayant un port USB Type-C.
2. Cliquez une fois sur l'un des interrupteurs pour commencer la décharge, les indicateurs reculeront de droite à gauche pour afficher l'état.
3.Une fois le rechargement terminé, assurez-vous de fermer le capuchon anti-poussière.
Remarque:
1.Seul le niveau de sortie Eco est disponible lors de la charge et de la décharge.
2.Le port USB Type-C de la lampe combine la fonction de charge et de décharge.
3.La lampe et le câble de charge inclus prennent en charge les protocoles de charge rapide PD3.0 / PD2.0, QC3.0 / QC2.0, l'adaptateur externe sera détecté automatiquement s'il prend en charge les protocoles de charge rapide mentionnés, s'il le fait alors un courant de charge 4.0A ou 2,5A sera sélectionné.
4.Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir des performances optimales de sa batterie.

INDICATEUR DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Lorsque la lampe est éteinte, un simple clic sur l'un des interrupteurs permet de vérifier le niveau de charge de la batterie, indication qui dure 3 secondes.
4 diodes bleues allumées: 100% - 80%
3 diodes bleues allumées: 80% - 60%
2 diodes bleues allumées: 60% - 40%
1 diode bleue allumée: 40% - 20%
1 diode bleue clignotante: 20% - 0%
Remarque: cela ne fonctionne qu'avec la batterie Fenix ARB-L52-16000 incluse.

CAPTEUR INTELLIGENT DE RÉTROGRADATION DE LUMINOSITÉ

La lampe intègre un circuit intelligent de détection. Lorsque la surface lumineuse est proche de l'objet éclairé (environ 60 mm) pendant plus de 1,5 seconde, la lampe rétrograde automatiquement le niveau de sortie sur Eco pour éviter tout danger causé par une température élevée. Lorsque la surface lumineuse est à plus de 0,8 seconde de l'objet éclairé, la lampe rappelle automatiquement le niveau de sortie précédemment utilisé.
* Comme les objets en différents matériaux et couleurs reflètent diversement la lumière, il y aura de légers écarts dans la distance de détection.

PROTECTION INTELLIGENTE

Rétrogradation temporaire
Lampe allumée, si le mode Turbo est utilisé pendant plus de 20 secondes, la puissance rétrogradera jusqu'à 8000 lumens dans les 60 secondes.
Lampe allumée, si le mode Fort II est utilisé pendant plus de 60 secondes, la puissance rétrogradera jusqu'à 4000 lumens dans les 60 secondes.
Remarque: les fonctions susmentionnées sont spécialement conçues pour éviter l'inconfort et les dangers causés par la surchauffe.
Protection contre la surchauffe
La lampe va générer une chaleur importante lorsque les puissances Fort II et Turbo sont utilisées durant de longues périodes. Lorsque la lampe atteint la température de 60°C voire plus, elle va diminuer automatiquement le mode de sortie jusqu'à High I pour réduire la température.Lorsque la température sera revenue sous les 60°C, cela permettra à l'utilisateur de resélectionner ces modes.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension tombe en dessous du niveau prédéfini, la lampe est programmée pour passer au mode de puissance inférieur, et ce jusqu'à ce que le niveau Eco soit atteind. Lorsque cela arrive en niveau Eco, l'indicateur de charge de la batterie clignote pour rappeler qu'il faut recharger ou remplacer la batterie.
Remarque: cela ne fonctionne qu'avec la batterie Li-ion Fenix ARB-L52-16000 incluse.

UTILISATION ET ENTRETIEN

◎ Démonter la tête, qui est scellée, de la lampe risque de l'endommager et cela annule donc la garantie.
◎ Fenix recommande d'utiliser une batterie d'excellente qualité.
◎ Si la lampe n'est pas utilisée durant une longue période, retirez la batterie, car la lampe pourra être endommagée par une fuite d'électrolyte ou une explosion de la batterie.
◎ Verrouillez la lampe ou retirez la batterie pour éviter une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport. Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir les performances optimales de la batterie.
◎ Sur le long terme, le joint torique peut se détériorer. Pour maintenir une étanchéité parfaite, remplacez-le avec un modèle approuvé.
◎ Le nettoyage régulier des contacts améliore les performances de la lampe, car des contacts sales peuvent amener celle-ci à vaciller, à s'allumer par intermittence voir à ne pas s'allumer pour les raisons suivantes:
A: La batterie doit être changée.
Solution: Remplacer la batterie (vérifier que la batterie a été insérée conformément aux instructions du fabricant).
B: Les fils, les contacts de la carte du circuit imprimé et les autres contacts sont sales.
Solution: Les nettoyer avec un coton-tige légèrement imbibé d'alcool.
Si les recommandations ci-dessus ne fonctionnent pas, merci de contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lampe Fenix LR50R, batterie Li-ion ARB-L52-16000, câble de rechargement de type USB-C, dragonne, étui, bandoulière, joint torique de remplacement, manuel d'utilisation, carte de garantie

AVERTISSEMENT

◎ Cette lampe est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux de l'utilisateur ou à d'autres personnes. Évitez de diriger la lumière dans les yeux de quiconque.
◎ Cette lampe accumulera une chaleur élevée lorsqu'elle est utilisée pendant de longues périodes, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Faites attention à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
◎ Toutes les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

(RUSSIAN)ФОНАРЬ FENIX LR50R

◎ Максимальная яркость 12000 люмен; максимальная дистанция луча 950 метров.
◎ 4 светодиода LUMINUS SST70, ресурс 50 000 часов.
◎ Батарейный блок 3.6V/16000 мАч LI-ion в комплекте; совместим с 1-4 аккумуляторами 21700 Li-ion.
◎ Сенсор автоматического понижения уровня яркости во избежание высоких температур при освещении предметов на близком расстоянии.
◎ Мгновенная активация Турбо режима в экстренных ситуациях.
◎ Интерфейс зарядки и разрядки USB Type-C, поддерживает протоколы быстрой зарядки PD3.0/PD2.0, QC3.0/QC2.0.
◎ Индикация уровня заряда для мгновенной проверки оставшегося заряда батареи.
◎ Материал корпуса: алюминиевый сплав A6061-T6.
◎ Премиальное жесткое анодирование HAIII, устойчивое к абразивам.
◎ Размеры: 163 x 88 x 60 мм.
◎ Вес: 986 г (включая батарейный блок).

УПРАВЛЕНИЕ ФОНАРЕМ

Кнопки
Правая кнопка главная для включения/выключения фонаря и выбор а режима в группе Основных режимов.
Левая кнопка вспомогательная для включения/выключения фонаря и выбора режима в группе Функциональных режимов.
Включение/Выключение
Нажмите и удерживайте 0.5 секунд любую из кнопок, чтобы включить/выключить фонарь.
Переключение групп режимов
В группе Основных режимов однократно нажмите на вспомогательную (левую) кнопку, чтобы войти в режим Турбо в группе Функциональных режимов.
В группе Функциональных режимов однократно нажмите на главную (правую) кнопку, чтобы войти в предыдущий использованный режим яркости в группе Основных режимов.
Выбор режима
В группе Основных режимов однократно нажмите на главную (правую) кнопку, чтобы выбрать режим: Эко→Минимальный→Средний→Макс I →Макс II→Турбо.
В группе Функциональных режимов однократно нажмите на вспомогательную (левую) кнопку, чтобы выбрать режим: Турбо→Строб→SOS.
Функция блокировки
Заблокировать: когда фонарь разблокирован и выключен, одновременно нажмите две кнопки на 3 секунды, фонарь мигнет дважды в Эко режиме, показывая, что он заблокирован.
Разблокировать: когда фонарь заблокирован, одновременно нажмите две кнопки на 3 секунды, фонарь активируется в Эко режиме.
* В заблокированном состоянии любое нажатие на кнопку включает 2 мигания по одной секунде в Эко режиме, чтобы показать, что фонарь заблокирован.
Мгновенный Турбо / Строб / SOS
Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте вспомогательную (левую) кнопку 0.5 секунд, чтобы мгновенно активировать Турбо режим. Однократно нажмите на кнопку, чтобы войти в режим Строб и затем SOS.
Автоматическое запоминание режима
В группе Основных режимов фонарь запоминает последний выбранный режим яркости. В следующий раз он включится в том режиме из Основных режимов, в котором был использован перед выключением.
В группе Функциональных режимов фонарь каждый раз будет активироваться в Турбо режиме, для экстренных ситуаций.
* Фонарь не запоминает режим при использовании аккумуляторов 21700.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ANSI/PLATO FL1	ОСНОВНЫЕ РЕЖИМЫ						ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ РЕЖИМЫ		
	Турбо	Макс II	Макс I	Средний	Мин	Эко	Турбо	Строб	SOS
ЯРКОСТЬ	12000 люмен	6000 люмен	3000 люмен	1000 люмен	350 люмен	50 люмен	12000 люмен	6000 люмен	350 люмен
ВРЕМЯ РАБОТЫ	1 час 50 минут*	2 часа 20 минут *	2 часа 40 минут	7 часов 40 минут	24 часа	58 часов	1 час 50 минут *	/	/
ДИСТАНЦИЯ	950 метров	690 метров	480 метров	280 метров	165 метров	70 метров	950 метров	/	/
ИНТЕНСИВНОСТЬ	225750 кандел	118400 кандел	58200 кандел	19800 кандел	6850 кандел	1200 кандел	225750 кандел	/	/
УДАРОПРОЧНОСТЬ	1 метр								
ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ	IP68								

Примечание: параметры спецификации получены в результате лабораторного тестирования Fenix с использованием батареи Fenix ARB-L52-16000 при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Действительные параметры фонаря могут варьироваться в зависимости от используемых элементов питания и условий окружающей среды.
* Время работы в Турбо, Макс II режимах указано суммарно, учитывая понижение режима при срабатывании защиты от перегрева.
* Яркость Турбо режима будет 6000 люмен и яркость Строба 3000 люмен при использовании батареи типа 21700 из-за ограниченной энергии батареи.

Тип	Размеры	Номинальное напряжение	Использование	
Батарейный блок Li-ion	Fenix ARB-L52-16000	3.6V	Рекомендуется	√ √
Аккумуляторы (Li-ion)	21700 *	3.6V	Штатно	√
Аккумуляторы (Li-ion)	18650	3.6V	Запрещено	×
Аккумуляторы (Li-ion)	CR123A	3.0V	Запрещено	×

* Предостережение: 21700 Li-ion аккумуляторы разработаны для промышленного использования и должны быть использованы с осторожностью и бережно. Качественные аккумуляторы имеют схему защиты от перезаряда, это уменьшает риск утечки или взрыва. Возможны случаи повреждения элементов или короткое замыкание.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Открутите корпус фонаря и вставьте аккумуляторный блок анодом (+) по направлению к головной части фонаря. Закрутите фонарь и включите для проверки.

ЗАРЯДКА

1.Выключите фонарь и подсоедините USB A разъем зарядного кабеля к источнику питания, затем USB Type-C разъем кабеля к фонарю.
2.Во время зарядки индикаторы будут мигать слева направо, показывая статус зарядки. Четыре индикатора будут полностью гореть, когда зарядка будет полной.
3.Как только зарядка завершится, убедитесь, что кабель отсоединен от порта. Поместите на место защитную крышку. (Фонарь оснащен внутренней водонепроницаемой защитой, поэтому работа не будет нарушена, даже если вода попадет в зарядный порт.)

ФУНКЦИЯ POWER BANK (ВНЕШНЕГО АККУМУЛЯТОРА)

1.Выключите фонарь и соедините USB Type-C разъем зарядного кабеля с фонарем, затем соедините другой USB Type-C разъем зарядного кабеля с
2.Однократно нажмите на любую из кнопок, чтобы начать разрядку. Индикаторы будут убывать справа налево, отображая статус разрядки.
3.Как только зарядка завершится, убедитесь, что кабель отсоединен от порта и защитная крышка надежно закрыта, чтобы защитить порт от пыли и посторонних предметов.
Примечание:
1.Во время зарядки и разрядки доступен только Эко режим.
2.Порт USB Type-C сочетает функции зарядки и разрядки.
3.Фонарь и кабель для зарядки в комплекте поддерживают быстрый протокол зарядки PD3.0/PD2.0, QC3.0/QC2.0. Внешний адаптер будет определен автоматически, если он поддерживает данный протокол, если же не поддерживает, то будет выбран ток зарядки 4 А или 2.5 А.
4. Заряжайте фонарь во время хранения каждые 4 месяца для поддержания оптимальной работы аккумулятора.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРОВ

Когда фонарь выключен, однократно нажмите на любую кнопку, чтобы проверить статус заряда батареи. Индикаторы отобразят уровень заряда в течении 3 секунд.
Четыре индикатора светятся синим: 100% - 80%
Три индикатора светятся синим: 80% - 60%
Два индикатора светятся синим: 60% - 40%
Один индикатор светится синим: 40% - 20%
Один индикатор мигает синим: 20% - 0
Примечание: данная функция работает только с батареей Fenix ARB-L52-16000, которая идет в комплекте с фонарем.

СЕНСОР АВТОМАТИЧЕСКОГО ПОНИЖЕНИЯ ЯРКОСТИ

Фонарь оснащен встроенной интеллектуальной системой, которая определяет расстояние от фонаря до освещаемого предмета/поверхности. В случае, если фонарь светит на предмет или поверхность с небольшого расстояния (около 60 мм или ближе) более 1,5 секунд, фонарь автоматически понизит яркость до Эко режима во избежание опасности, вызванной высокой температурой нагрева освещаемого предмета/поверхности.
Когда фонарь будет удален от предмета/поверхности более 0.8 секунд, фонарь автоматически вернется в предыдущий использованный режим яркости.
*Расстояние, при котором сработает данная система, до освещаемого предмета/поверхности может быть разной, поскольку предметы/поверхности из различных материалов и разного цвета отражают свет по-разному.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Ограничение времени работы и понижение яркости режима
Когда фонарь включен, если Турбо режим работает более 20 секунд, фонарь понизит яркость до 8000 люмен в течение 60 секунд.
Когда фонарь включен, если режим Макс II работает более 60 секунд, фонарь понизит яркость до 4000 люмен в течение 60 секунд.
Примечание: данные функции разработаны во избежание дискомфорта и опасности, вызванной перегревом.
Защита от перегрева
Фонарь накапливает большое количество тепла во время работы в режимахМакс II или Турбо длительное время. Когда температура фонаря превысит 60°С, фонарь будет автоматическипонижаетрежим вывода до Макс I, чтобы понизить температуру. Когда температура упадет ниже 60°С, пользователю может снова выбрать данные режимы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда напряжение на аккумуляторе упадет ниже допустимого уровня, фонарь будет автоматически понижать режим яркости до тех пор, пока не достигнет Эко режима. В Эко режиме индикатор будет мигать, напоминая вам зарядить или заменить аккумуляторы.
Примечание: данная функция работает только с аккумуляторной батареей Fenix ARB-L52-16000 (в комплекте).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД

◎ Не разбирайте головную часть фонаря – это нарушит герметизацию и повредит фонарь, а также будет потеряна гарантия на фонарь.
◎ Рекомендуется использовать качественные элементы питания со встроенной платой защиты.
◎ Не храните длительное время фонарь вместе с элементами питания. А также извлекайте их, если истек срок хранения. Некачественные элементы питания могут дать течь и повредить фонарь.
◎ Блокируйте фонарь или вынимайте аккумуляторы во избежание случайного включения во время хранения или транспортировки.
◎ Своевременно замените резиновые кольца, если они повреждены. Регулярно смазывайте их, а также резьбовые части фонаря – это позволит предотвратить преждевременный износ деталей и обеспечит водонепроницаемость корпуса.
◎ Время от времени очищайте контакты от грязи и окисла. Особенно когда есть нерегулярное мерцание света или когда фонарь не включается.
Возможные причины некорректной работы:
Причина А: Необходимо заменить или зарядить аккумуляторы.
Решение: Замените или зарядите аккумуляторы/аккумуляторный блок, соблюдая полярность.
Причина Б: Резьба, контакты платы или другие контакты загрязнены.
Решение: Бережно очистите контакты ватным тампоном, смоченным в растворе спирта.
Если вышеописанные случаи не решают проблему, пожалуйста, обратитесь к продавцу в вашем регионе.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Фонарь Fenix LR50R, батарея ARB-L52-16000 Li-ion, кабель для зарядки USB Type-C, ремешок на руку, чехол, стропа на плечо, запасное уплотнительное кольцо, инструкция, гарантийный талон.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

◎ Внимание! Фонарь содержит источник света повышенной яркости. Избегайте попадания прямого света в глаза.
◎ Фонарь накапливает большое количество тепла во время длительного использования, в результате корпус становится горячим. Будьте осторожны во избежание ожогов.
◎ Информация в данной инструкции может быть изменена без предварительного уведомления.

(SPANISH)LINTERNA FENIX LR50R

◎ Potencia máxima de 12000 lúmenes; Distancia máxima de 950 metros.
◎ 4 LED Luminus SST70 con una vida útil de 50.000 horas.
◎ Incluye un paquete de baterías recargables de iones de litio de 3.6V / 16000 mAh; compatible con batería de iones de litio 1-4 21700.
◎ Sensor de cambio descendente de brillo inteligente para evitar altas temperaturas en iluminación de corto alcance.
◎ La activación instantánea de Turbo responde rápidamente a situaciones de emergencia.
◎ Interfaz de carga y descarga USB tipo C, compatible con los protocolos de carga rápida PD3.0 / PD2.0, QC3.0 / QC2.0.
◎ Indicador del nivel de batería para comprobar instantáneamente el nivel de batería restante.
◎ Hecho de aluminio duradero A6061-T6.
◎ Acabado anti-abrasivo anodizado duro de tipo premium HAIII.
◎ Tamaño: 6.42 " x 3.46 " x 2.36 " / 163 x 88 x 60 mm.
◎ Peso: 34,8 oz / 986 g (incluida la batería)

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Interruptores
El interruptor derecho es el interruptor principal para encendido / apagado y selección de potencias en modo general.
El interruptor izquierdo es el interruptor auxiliar para encendido / apagado y selección de potencias en modo de funciones.
Encendido/Apagado
Mantenga pulsado cualquiera de los interruptores durante 0,5 segundos para encender / apagar la luz.
Cambio de modos
En el modo general, haga clic en el interruptor auxiliar (izquierdo) para ingresar turbo en modo de funciones.
En el modo funcional, haga clic en el interruptor principal (derecho) para ingresar la potencia utilizada anteriormente en modo general.
Selección de potencias
En el modo general, haga clic en el interruptor principal (derecho) para alternar entre Eco → Bajo → Medio → Alto I → Alto II → Turbo.
En el modo funcional, haga clic en el interruptor auxiliar (izquierdo) para pasar por Turbo → Estrobo → SOS.
Función de bloqueo
Bloqueo: Con la luz apagada y desbloqueada, presione simultáneamente los dos interruptores durante 3 segundos, la luz parpadeará 2 veces en Eco para indicar el estado de bloqueo.
Desbloqueo: Con la luz bloqueada, presione simultáneamente los dos interruptores durante 3 segundos, la luz se activará en Eco.
* En estado bloqueado, al hacer clic o presionar los interruptores se activarán 2 parpadeos de un segundo para indicar el estado bloqueado.
Turbo instantáneo / Estrobo / SOS
Con la luz apagada, presione y mantenga presionado el interruptor auxiliar (izquierdo) durante 0.5 segundos para ingresar al turbo instantáneo, haga clic una vez más en el auxiliar para ingresar al estroboscopio y luego al SOS.
Circuito de memoria inteligente
En modo general, la luz memoriza la última potencia seleccionada. Cuando se enciende de nuevo, se recuperará la potencia del modo general utilizada anteriormente.
En modo de funciones, la luz se activará en Turbo cada vez que se encienda, para situaciones de emergencia.
* La linterna no tiene función de memoria si se usa la batería 21700.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍAS

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	MODOS GENERALES						MODOS DE FUNCIONES		
	Turbo	Alto II	Alto I	Medio	Bajo	Eco	Turbo	Estrobo	SOS
POTENCIA	12000 Lúmenes	6000 Lúmenes	3000 Lúmenes	1000 Lúmenes	350 Lúmenes	50 Lúmenes	12000 Lúmenes	6000 Lúmenes	350 Lúmenes
AUTONOMÍA	1 hora 50 minutes*	2 horas 20 minutes *	2 horas 40 minutos	7 horas 40 minutos	24 horas	58 horas	1 hora 50 minutes *	/	/
DISTANCIA	950 metros	690 metros	480 metros	280 metros	165 metros	70 metros	950 metros	/	/
INTENSIDAD	225750 candelas	118400 candelas	58200 candelas	19800 candelas	6850 candelas	1200 candelas	225750 candelas	/	/
RESISTENCIA A IMPACTOS	1 meter								
SUMERGIBLE	IP68								

Nota: Las especificaciones anteriores son de los resultados producidos por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando el paquete de baterías recargables Fenix ARB-L52-16000, a una temperatura de 21 ± 3°C y una humedad del 50% - 80%. El verdadero rendimiento de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la batería utilizada.
* La potencia Turbo, High II se miden en total de tiempo de ejecución, incluida baja de potencia debido a la temperatura o al mecanismo de protección.
* La potencia Turbo será de 6000 lúmenes y la luz estroboscópica será de 3000 lúmenes cuando se usa la batería 21700 debido a la energía limitada de la batería.

Tipo	Dimensión	Voltaje Nominal	Usabilidad	
Pack de baterías Li-ion	Fenix ARB-L52-16000	3.6V	Recomendada	√ √
Batería Recargable (Li-ion)	21700 *	3.6V	Usable	√
Batería Recargable (Li-ion)	18650	3.6V	Prohibida	×
Batería NO-Recargable (Li-ion)	CR123A	3.0V	Prohibida	×

* Advertencia: Las baterías de iones de litio 21700 son celdas potentes diseñadas para aplicaciones comerciales y deben tratarse con precaución y manipularse con cuidado. Utilice únicamente baterías de calidad con circuito de protección que reducirá el potencial de combustión o explosión; pero el daño de la celda o los cortocircuitos son riesgos potenciales que asume el usuario.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Desatornille el cuerpo de la luz para insertar la batería con el lado del ánodo (+) hacia el cabezal de la luz, luego atornille el cuerpo de la luz nuevamente.

CARGA

1. Primero apague la luz y conecte la toma A del cable USB de carga a una toma de corriente, luego conecte la toma USB tipo C del cable de carga a la linterna.
2. Durante la carga, los indicadores de carga parpadearán de izquierda a derecha para mostrar el estado de carga. Los cuatro indicadores estarán encendidos constantemente después de que se complete la carga.
3. Asegúrese de cerrar la cubierta antipolvo una vez que se complete la carga.

FUNCIÓN DE POWER BANK

1. Apague la luz y conecte la toma USB Type-C del cable de carga a la luz, luego conecte la otra toma USB Type-C del cable de carga al dispositivo digital con un puerto USB Type-C.
2. Haga clic en cualquiera de los interruptores para comenzar a descargar, los indicadores retrocederán de derecha a izquierda para mostrar el estado.
3. Asegúrese de cerrar la cubierta antipolvo una vez que se complete la carga.
Nota:
1. Solo la potencia Eco está disponible al cargar y descargar.
2. El puerto USB tipo C en el cuello combina la función de carga y descarga.
3. La luz y el cable de carga incluido admiten los protocolos de carga rápida PD3.0 / PD2.0, QC3.0 / QC2.0, el adaptador externo se detectará automáticamente si admite los protocolos de carga rápida mencionados, si es así a continuación, se seleccionará una corriente de carga de 4.0A o una corriente de carga de 2.5A.
4. Recargue una linterna almacenada cada cuatro meses para mantener un rendimiento óptimo de la batería.

INDICADOR DE ESTADO DE BATERÍA

Con la luz apagada, haga clic en cualquier interruptor para verificar el estado de la batería, que durará 3 segundos.
Cuatro luces azules encendidas: 100% - 80%
Tres luces azules encendidas: 80% - 60%
Dos luces azules encendidas: 60% - 40%
Una luz azul encendida: 40% - 20%
Una luz azul parpadea: 20% - 0
Nota: Esto solo funciona con el paquete de baterías Fenix ARB-L52-16000 incluido.

SENSOR INTELIGENTE DE BAJA DE POTENCIA

La linterna tiene un circuito de detección inteligente incorporado. Cuando la superficie de luz está cerca del objeto de iluminación (aproximadamente 60 mm) durante más de 1,5 segundos, la linterna reducirá automáticamente el potencia a Eco para evitar el peligro causado por las altas temperaturas. Cuando la superficie de luz está a más de 0,8 segundos del objeto de iluminación, la linterna recupera automáticamente el nivel de salida utilizado anteriormente.
* Como los objetos de diferentes materiales y colores se reflejan de manera diferente a la luz, habrá ligeras desviaciones en la distancia de detección.

PROTECCIÓN INTELIGENTE

Baja de potencia por límite de tiempo
Con la luz encendida, si se selecciona Turbo durante más de 20 segundos, la luz se reducirá hasta 8000 lúmenes en 60 segundos.
Con la luz encendida, si se selecciona High II durante más de 60 segundos, la luz se reducirá hasta 4000 lúmenes en 60 segundos.
Nota: Las funciones antes mencionadas están especialmente diseñadas para evitar las molestias y los peligros provocados por el sobrecalentamiento.
Protección de sobre calentamiento
La linterna acumulará mucho calor cuando se use en el nivel de potencia Alto II o Turbo durante periodos prolongados. Cuando la luz alcanza una temperatura de 60°C o más, la luz bajará automáticamente el modo de salida hasta Alto I para reducir la temperatura. Cuando la temperatura desciende por debajo de 60°C, permitirá al usuario volver a seleccionar esos modos.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo del nivel preestablecido, la linterna está programada para cambiar a un nivel de brillo más bajo hasta que se alcanza la potencia Eco. Cuando esto sucede en potencia Eco, el indicador de nivel de batería parpadea para recordarle que debe recargar o reemplazar la batería a tiempo.
Nota: Esto solo funciona con el paquete de baterías Fenix ARB-L52-16000 incluido.

USO Y MANTENIMIENTO

◎ Desarmar el cabezal sellado puede dañar la linterna y anulará la garantía.
◎ Fenix recomienda utilizar una batería de excelente calidad.
◎ Si la luz no se utilizará durante un periodo prolongado, retire la batería o la luz podría dañarse por una fuga de electrolito.
◎ Bloquee la luz o saque la batería para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o transporte. Recargue una batería almacenada cada cuatro meses para mantener un rendimiento óptimo de la batería.
◎ El uso prolongado puede provocar el desgaste de la junta tórica. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace el anillo con un repuesto aprobado.
◎ La limpieza periódica de los contactos de la batería mejora el rendimiento de la luz, ya que los contactos sucios pueden hacer que la luz parpadee, brille de forma intermitente o incluso no se ilumine por las siguientes razones:
R: Es necesario reemplazar la batería.
Solución: Reemplace la batería (asegúrese de que la batería esté insertada de acuerdo con las especificaciones del fabricante).
B: Las roscas, el contacto de la placa PCB u otros contactos están sucios.
Solución: Limpiar los puntos de contacto con un hisopo de algodón empapado en alcohol.
Si los métodos anteriores no funcionan, comuníquese con su distribuidor autorizado.

INCLUYE

Linterna Fenix LR50R, paquete de batería de iones de litio ARB-L52-16000, cable de carga USB tipo C, cordón, funda, correa para el hombro, junta tórica de repuesto, manual del usuario, tarjeta de garantía

ADVERTENCIA

◎ Esta linterna es un dispositivo de iluminación de alta intensidad capaz de dañar los ojos del usuario o de otras personas. Evite dirigir la linterna directamente a los ojos de cualquier persona.
◎ Esta linterna acumulará mucho calor cuando se use durante periodos prolongados, lo que provocará una temperatura alta en la carcasa de la linterna. Preste atención al uso seguro para evitar quemaduras.
◎ Toda la información proporcionada en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

(GERMAN)FENIX LR50R LED TASCHENLAMPE

◎ 12000 Lumen max. Helligkeit; 950 Lumen max. Reichweite
◎ 4 Luminus SST70 LEDs mit 50.000 Stunden Lebensdauer
◎ Inklusive 3,6V / 16.000 mAh LiIon Akkupack, 1-4x 21700 LiIon Akku können ebenfalls verwendet werden
◎ Intelligenter Schutzsensor, um Blendung im Nahbereich zu vermeiden
◎ Instant Turbo für den Notfall
◎ USB Type-C Lademöglichkeit + Powerbank Funktion, unterstützt die folgenden Schnellladeprotokolle: PD3.0/PD2.0, QC3.0/QC2.0
◎ Kapazitätsanzeige
◎ Gefertigt aus hochwertigem anodisierten Aluminium
◎ Premium Typ III hartanodisierte Oberfläche
◎ Größe: 163 x 88 x 60 mm.
◎ Gewicht inklusive Akku: 986 g

BEDIENUNG

Schalter
Der rechte Schalter ist der Hauptschalter für die normalen konstanten Helligkeitsstufen.
Der linke Schalter ist der Schalter für den Sondermodus.
Ein- und Ausschalten
Drücken Sie bei ausgeschalteter Taschenlampe einen von beiden Schaltern für 0,5 Sekunden, um die Taschenlampe ein- und auszuschalten.
Wechsel zwischen normalem Modus und Sondermodus
Klicken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den jeweils anderen Schalter, um zwischen den beiden Modi zu wechseln.
Wahl der Helligkeitsstufe / Sonderfunktion
Drücken Sie bei jeweils eingeschaltetem Modus den jeweiligen Schalter, um endlos zwischen den Stufen zu schalten:
- Rechts: Eco → Dunkel → Mittel → Hell I → Hell II → Turbo
- Links: Turbo → Strobe → SOS
Instant Turbo / Strobe / SOS
Drücken Sie bei ausgeschalteter Taschenlampe den linken Schalter für 0,5 Sekunden, um sofort die Stufe Turbo einzuschalten. Drücken Sie ihn erneut kurz, um zu Strobe und dann zu SOS zu gelangen.
Bediensperre
Sperren: Drücken Sie bei ausgeschalteter und nicht gesperrter Taschenlampe beide Schalter gleichzeitig für 3 Sekunden, um die Bediensperre zu aktivieren. Das zweimalige Blinken bestätigt die Aktivierung.
Entsperren: Drücken Sie bei gesperrter Taschenlampe beide Schalter gleichzeitig für 3 Sekunden. Nach dem entsperren leuchtet die Taschenlampe in der Stufe ECO.
Wird nur ein Schalter oder werden beide Schalter unter 3 Sekunden gedrückt, so blinkt die Taschenlampe zweimal, um an die aktivierte Bediensperre zu erinnern.
Intelligente Memory Funktion
Im generellen Modus erinnert sich die Taschenlampe beim Wiedereinschalten an die zuletzt genutzte Helligkeitsstufe. Dies kann unter Umständen nicht funktionieren wenn 21700 Akkus verwendet werden.
Im Sondermodus startet die Taschenlampe immer mit Turbo.

ERLAUBTE AKKUS UND BATTERIEN

TECHNISCHE DATEN

ANSI/PLATO FL1	GENERELLER MODUS						SONDERMODUS		
	Turbo	Hell II	Hell I	Mittel	Dunkel	Eco	Turbo	Strobe	SOS
HELLIGKEIT	12000 Lumen	6000 Lumen	3000 Lumen	1000 Lumen	350 Lumen	50 Lumen	12000 Lumen	6000 Lumen	350 Lumen
BRENNDAUER	1 Stunde 50 Minuten*	2 Stunden 20 Minuten *	2 Stunden 40 Minuten	7 Stunden 40 Minuten	24 Stunden	58 Stunden	1 Stunde 50 Minuten *	/	/
REICHWEITE	950 Meter	690 Meter	480 Meter	280 Meter	165 Meter	70 Meter	950 Meter	/	/
INTENSITÄT	225750 Candela	118400 Candela	58200 Candela	19800 Candela	6850 Candela	1200 Candela	225750 Candela	/	/
STOßFESTIGKEIT	1 Meter								
WASSERDICHTIGKEIT	IP68								

Hinweis: Die zuvor genannten Werte wurden im Labor unter der Verwendung eines Fenix ARB-L52-16000 LiIon Akkus bei 21±3℃ Temperatur und 50% - 80% Luftfeuchtigkeit ermittelt und können zwischen Taschenlampe, Akku und Umgebung abweichen.
*: Die Helligkeitsstufen „Turbo" und „Hell II" sind akkumuliert inkl. Überhitzungsschutz gemessen.
*: Die Helligkeitsstufe „Turbo" leuchtet mit 6.000 Lumen und der Strobe mit 3.000 Lumen wenn 21700 LiIon Akkus verwendet werden.

Typ	Größe	Nominelle Spannung	Nutzbarkeit	
LiIon Akkupack	Fenix ARB-L52-16000	3.6V	Empfohlen	√ √
LiIon Akku mit Schutz gegen Über- & Unterspannung, sowie gegen Kurzschluss*	21700	3.6V	Nutzbar	√

Warnung: Nutzen Sie immer nur hochwertige 21700 LiIon Akkus, die einen Schutz gegen Über- & Unterspannung, sowie gegen Kurzschluss haben. LiIon Akkus sind Hochleistungszellen und können bei unsachgemäßer Handhabung und Lagerung bersten, explodieren oder Feuer fangen.

AKKUWECHSEL

Schrauben Sie den Lampenkörper auf, um einen neuen Akkupack oder neue Akku / neue Akkus gemäß der vorstehenden Liste mit dm Pluspol (+) Richtung Lampenkopf einzulegen. Schrauben Sie die Taschenlampe danach wieder zu.

LADEN

1.Schalten Sie die Taschenlampe aus und verbinden Sie das Ladekabel mit einer USB Stromquelle. Stecken Sie dann das USB-C Ladekabel in die Taschenlampe ein.
2.Beim Laden werden die Indikator LEDs von links nach rechts blinken, um den Ladestatus anzuzeigen. Wenn das Laden abgeschlossen ist leuchten alle 4 LEDs grün.
3.Ziehen Sie das Kabel von der Taschenlampe ab und verschließen Sie den Ladeport wieder mit der Abdeckung.

POWERBANK FUNKTION

1. Schalten Sie die Taschenlampe aus und stecken Sie ein USB-C Kabel in die Taschenlampe und verbinden Sie die andere USB-C Seite des Kabel mit dem zu ladenden Gerät, das auch über einen USB-C Anschluss verfügt.
2. Drücken Sie einen der beiden Schalter, um mit dem Ladevorgang zu beginnen. Die Indikator LEDs werden von rechts nach links blinken, um das Entladen anzuzeigen.
3. Ziehen Sie das Kabel von der Taschenlampe ab und verschließen Sie den Ladeport wieder mit der Abdeckung.
Hinweise:
1.Beim Laden und Entladen kann die Taschenlampe in der Helligkeitsstufe Eco aktiviert werden.
2.Die Taschenlampe und das im Lieferumfang enthaltene Ladekabel unterstützen die folgenden Schnellladeprotokolle: PD3.0/PD2.0, QC3.0/QC2.0. Mit ihnen lädt die Taschenlampe mit max. 4 A Ladestrom, ansonsten mit max. 2,5A Ladestrom.
3.Laden Sie LiIon Akkus mindestens alle 4 Monate auf. Entleeren Sie LiIon Akkus nach Möglichkeit nur bis ca. 30% Kapazität. Laden Sie den Akku bei Erreichen von 30% Kapazität und insbesondere bei noch geringerem Ladezustand immer umgehend wieder auf. Dies dient der möglichst langen Lebensdauer des Akku.

KAPAZITÄTSANZEIGE

Drücken Sie einen von beiden Schaltern bei ausgeschalteter Taschenlampe kurz, um für 3 Sekunden die Kapazität anzeigen zu lassen:
4 blaue LEDs an: 100% - 80%
3 blaue LEDs an: 80% - 60%
2 blaue LEDs an: 60% - 40%
1 blaue LED an: 40% - 20%
1 blaue LED blinkend: 20% - 0
Hinweis. Die Anzeige funktioniert sicher nur mit dem der Taschenlampe beiliegenden Fenix ARB-L52-16000 Akkupack.

INTELLIGENTER SCHUTZSENSOR

Die Taschenlampe hat einen eingebauten Schutzsensor. Wenn sich Objekte für mindestens 1,5 Sekunden in einer Entfernung von bis zu ca. 6,0cm vor der Taschenlampe befinden, so schaltet sie im eingeschalteten Zustand zur Helligkeitsstufe Eco herunter, um ein Überhitzen des vor der Taschenlampe befindlichen Objekt zu vermeiden. Wird das Objekt für mindestens 0,8 Die Abstandsangabe von ca. 6,0cm kann je nach Materialeigenschaften des sich vor der Taschenlampe befindenden Gegenstand abweichen.

INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Die Nutzung in der Helligkeitsstufen „Turbo", „Hell II" erzeugen eine Menge Hitze. Werden 60°C oder mehr erreicht, so wird die Taschenlampe automatisch auf Hell I. Wenn die Temperatur wieder unter 60°C liegt kann der Nutzer die entsprechende Stufe wieder aktiviert werden.

ZEITGESTEUERTES HERUNTERSCHALTEN

Wird die Stufe "Turbo" für über 20 Sekunden angewählt, so verringert sich die Helligkeit binnen 60 Sekunden auf 8.000 Lumen. Bei Hell II für 60 Sekunden wird binnen 60 Sekunden auf 4.000 Lumen reduziert. Dies erfolgt um einer Überhitzung proaktiv entgegen zu wirken.

WARNUNG BEI GERINGER SPANNUNG

Wenn die Spannung nicht mehr für die aktuelle Helligkeitsstufe ausreicht wird sie automatisch eine Stufe herunterschalten, bis Eco erreicht ist. Die Indikator-LEDs werden in Eco solange sie eingeschaltet ist blinken, um auf das umgehende Aufladen des Akku zu erinnern. Dies funktioniert nur mit dem ARB-L52-16000 Akkupack.

NUTZUNG UND WARTUNG

◎ Öffnen Sie niemals den versiegelten Kopf der Taschenlampe.
◎ Nutzen Sie ausschließlich hochwertige Markenakkus und Markenbatterien.
◎ Wenn die Taschenlampe längere Zeit nicht benutzt wird, so entnehmen Sie den Akkupack / die Akkus, um eine Tiefenentladung zu verhindern.
◎ Laden Sie den Akkupack / die Akkus mindestens alle 4 Monate auf.
◎ Aktivieren sie die Bediensperre oder entnehmen Sie den Akkupack / die Akkus, um ein versehentliches Einschalten beim Transport oder der Lagerung zu verhindern.
◎ Wenn durch die Nutzung der O-Ring beschädigt ist, so tauschen Sie ihn zum Erhalt der Wasserdichtigkeit gegen einen gleichartigen neuen O-Ring aus.
◎ Wiederkehrende Reinigung der Kontakte wird die einwandfreie Nutzbarkeit unterstützen.
Wenn Ihre Taschenlampe trotzdem nicht funktioniert kontaktieren Sie bitte den Verkäufer oder den Importeur.

ENTHALTEN

Fenix LR50R Taschenlampe, ARB-L52-16000 LiIon Akkupack, USB Type-C Ladekabel, Lanyard, Holster, Schultergurt, Ersatz-O-Ring

WARNUNG

◎ Dies ist eine Hochleistungstaschenlampe. Leuchten Sie weder Menschen noch Tieren in die Augen. Blicken Sie wenn die Taschenlampe eingeschaltet ist nicht auf die LED.
◎ Diese Taschenlampe erzeugt viel Wärme, insbesondere wenn sie längere Zeit eingeschaltet ist. Fassen Sie sie daher in solchen Fällen nur vorsichtig an, um ein Verbrennen zu verhindern.